



September 17, 2017

Calvary Baptist Church
Washington, DC

THE PEOPLE OF CALVARY BAPTIST CHURCH GATHER

THE WORSHIP OF GOD

FIFTEENTH SUNDAY AFTER PENTECOST

SEPTEMBER 17, 2017

11:00 A.M. WORSHIP

We are an ecumenical, multi-racial, multi-ethnic Christian body
that reaches out to the world with the Good News of Jesus Christ.
To that end we strive to be welcoming, responsive, trusting and prayerful in everything we do.

GATHERING FOR WORSHIP

PRELUDE

Organ Hymn
Karl Piutti (1846-1902)
David Simmons, Organ

WELCOME

Reverend Sarratt

⊕ GATHERING, HYMN 622

Guide Me, O Thou Great Jehovah
CWM RHONDDA

⊕ CALL TO WORSHIP

Amparo Palacios Lopez, Deacon of the Week

O God, it is so difficult to believe that you call us good.

We want to trust that you are making us whole.

Help us bear witness to the wholeness being formed within us.

Hazos uno, uno en Ti. Holy Spirit, make us One.

O God, it is so difficult to believe that you call the world good.

We want to trust that you are making the world whole.

Help us bear witness to the wholeness being formed around us.

Hazos sano, sano en Ti. Holy Spirit, make us Whole.

O God it is so difficult to believe that you call the Church good.

We want to trust that you are making the Church whole.

Help us bear witness to the wholeness being formed between us.

Hazos uno, un en Ti. Holy Spirit, make us One. Amen.

⊕ MORNING PRAYER

Amparo Palacios Lopez

⊕ PASSING THE PEACE OF CHRIST

Amparo Palacios Lopez

La paz del Señor sea contigo. **Y contigo también.**

The peace of the Lord be with you. **And also with you.**

⊕ Congregation standing. La congregación se pone de pie.

Congregational responses in **bold**. Audio enhancement available for use during worship. Please ask an usher for assistance. Respuestas congregacionales en **negrita**. Para Biblias en español o traducción del servicio en español, por favor hablar con un ujier.

**Make us one, Lord, make us one. Holy Spirit, make us one.
Let your love flow so the world will know we are one in you.**

**Haznos uno, uno en ti. Haznos uno, Señor, en ti.
Y que el mundo vea en nuestro amor que somos uno en ti.**

A TIME WITH CHILDREN

Reverend Lea

MUSICAL MEDITATION

Follow along in your hymnal on page 663.

Go Down, Moses
GO DOWN MOSES
Calvary Sanctuary Choir

LISTENING FOR THE WORD OF GOD

HEBREW LESSON

Exodus/ Éxodo 17:1-7
Mary Wright

¹ From the wilderness of Sin the whole congregation of the Israelites journeyed by stages, as the LORD commanded. They camped at Rephidim, but there was no water for the people to drink.

² The people quarreled with Moses, and said, "Give us water to drink." Moses said to them, "Why do you quarrel with me? Why do you test the LORD?" ³ But the people thirsted there for water; and the people complained against Moses and said, "Why did you bring us out of Egypt, to kill us and our children and livestock with thirst?" ⁴ So Moses cried out to the LORD, "What shall I do with this people? They are almost ready to stone me." ⁵ The LORD said to Moses, "Go on ahead of the people, and take some of the elders of Israel with you; take in your hand the staff with which you struck the Nile, and go. ⁶ I will be standing there in front of you on the rock at Horeb. Strike the rock, and water will come out of it, so that the people may drink." Moses did so, in the sight of the elders of Israel. ⁷ He called the place Massah and Meribah, because the Israelites quarreled and tested the LORD, saying, "Is the LORD among us or not?"

¹ Toda la congregación de los hijos de Israel partió del desierto de Sin por sus jornadas, conforme al mandamiento de Jehová, y acamparon en Refidim; y no había agua para que el pueblo bebiese. ² Y altercó el pueblo con Moisés, y dijeron: Danos agua para que bebamos. Y Moisés les dijo: ¿Por qué altercáis conmigo? ¿Por qué tentáis a Jehová? ³ Así que el pueblo tuvo allí sed, y murmuró contra Moisés, y dijo: ¿Por qué nos hiciste subir de Egipto para matarnos de sed a nosotros, a nuestros hijos y a nuestros ganados? ⁴ Entonces clamó Moisés a Jehová, diciendo: ¿Qué haré con este pueblo? De aquí a un poco me apedrearán. ⁵ Y Jehová dijo a Moisés: Pasa delante del pueblo, y toma contigo de los ancianos de Israel; y toma también en tu mano tu vara con que golpeaste el río, y ve. ⁶ He aquí que yo estaré delante de ti allí sobre la peña en Horeb; y golpearás la peña, y saldrán de ella aguas, y beberá el pueblo. Y Moisés lo hizo así en presencia de los ancianos de Israel. ⁷ Y llamó el nombre de aquel lugar Masah y Meriba, por la rencilla de los hijos de Israel, y porque tentaron a Jehová, diciendo: ¿Está, pues, Jehová entre nosotros, o no?

PSALTER

Psalm 78:1-4, 12-16
Emily Honzel, Cantor

Refrain. **Open your ears, O faithful people, open your ears and hear God's word. Open your hearts, O royal priesthood, God has come for you.**

God worked marvels in the sight of their ancestors,
in the land of Egypt, in the field of Zoan.

**Splitting open the sea and letting them pass through;
making the waters stand up like walls.**

Leading them with a cloud by day,
and all the night with a glow of fire.
**Splitting the rocks in the wilderness
and giving them drink as from the deep.
Bringing streams out of a rock,
making them flow down like a river. Refrain.**

☉ GOSPEL ACCLAMATION

Alleluia
Jacques Berthier (1923-1994)
Emily Honzel, Cantor

Alleluia, alleluia, alleluia! Alleluia, alleluia, alleluia!
Alleluia, alleluia, alleluia! Alleluia, alleluia, alleluia!
John came to you in the way of righteousness; even after you saw it, you did not believe.
Alleluia, alleluia, alleluia! Alleluia, alleluia, alleluia! (*Matthew 21, adapted*)

☉ GOSPEL LESSON

Matthew / Mateo 21:23-32
Natalie Hymer

²³ Cuando vino al templo, los principales sacerdotes y los ancianos del pueblo se acercaron a él mientras enseñaba, y le dijeron: ¿Con qué autoridad haces estas cosas? ¿Y quién te dio esta autoridad? ²⁴ Respondiendo Jesús, les dijo: Yo también os haré una pregunta, y si me la contestáis, también yo os diré con qué autoridad hago estas cosas. ²⁵ El bautismo de Juan, ¿de dónde era? ¿Del cielo, o de los hombres? Ellos entonces discutían entre sí, diciendo: Si decimos, del cielo, nos dirá: ¿Por qué, pues, no le creísteis? ²⁶ Y si decimos, de los hombres, tememos al pueblo; porque todos tienen a Juan por profeta. ²⁷ Y respondiendo a Jesús, dijeron: No sabemos. Y él también les dijo: Tampoco yo os digo con qué autoridad hago estas cosas. ²⁸ Pero ¿qué os parece? Un hombre tenía dos hijos, y acercándose al primero, le dijo: Hijo, ve hoy a trabajar en mi viña. ²⁹ Respondiendo él, dijo: No quiero; pero después, arrepentido, fue. ³⁰ Y acercándose al otro, le dijo de la misma manera; y respondiendo él, dijo: Sí, señor, voy. Y no fue. ³¹ ¿Cuál de los dos hizo la voluntad de su padre? Dijeron ellos: El primero. Jesús les dijo: De cierto os digo, que los publicanos y las ramera van delante de vosotros al reino de Dios. ³² Porque vino a vosotros Juan en camino de justicia, y no le creísteis; pero los publicanos y las ramera le creyeron; y vosotros, viendo esto, no os arrepentisteis después para creerle.

²³ When he entered the temple, the chief priests and the elders of the people came to him as he was teaching, and said, "By what authority are you doing these things, and who gave you this authority?" ²⁴ Jesus said to them, "I will also ask you one question; if you tell me the answer, then I will also tell you by what authority I do these things. ²⁵ Did the baptism of John come from heaven, or was it of human origin?" And they argued with one another, "If we say, 'From heaven,' he will say to us, 'Why then did you not believe him?' ²⁶ But if we say, 'Of human origin,' we are afraid of the crowd; for all regard John as a prophet." ²⁷ So they answered Jesus, "We do not know." And he said to them, "Neither will I tell you by what authority I am doing these things. ²⁸ "What do you think? A man had two sons; he went to the first and said, 'Son, go and work in the vineyard today.' ²⁹ He answered, 'I will not'; but later he changed his mind and went. ³⁰ The father went to the second and said the same; and he answered, 'I go, sir'; but he did not go. ³¹ Which of the two did the will of his father?" They said, "The first." Jesus said to them, "Truly I tell you, the tax collectors and the prostitutes are going into the kingdom of God ahead of you. ³² For John came to you in the way of righteousness and you did not believe him, but the tax collectors and the prostitutes believed him; and even after you saw it, you did not change your minds and believe him.

El Evangelio de Cristo. **Gracias a Dios.**

Estrillo (Chorus): Camina, pueblo de Dios, camina, pueblo de Dios.
Nueva ley, nueva alianza, en la nueva creación.
Camina, pueblo de Dios, camina, pueblo de Dios.

Mira allá en el Calvario en la roca hay una cruz;
Muerte que engendra la vida, nuevos hombres, nueva luz.
Cristo nos ha salvado, con su muerte y resurrección.
Todas las cosas renacen en la nueva creación. *Estrillo (Chorus)*

Cristo toma en su cuerpo el pecado, la esclavitud
Al destruirlos, nos trae una nueva plenitud.
Pone en paz a los hombres, a las cosas y al Creador.
Todo renace a la vida en la nueva creación. *Estrillo (Chorus)*

PRAYERS FOR CALVARY AND LORD'S PRAYER

Reverend Swearingen

After the Pastoral Prayer, we invite everyone to pray the Lord's Prayer in your native language.

Our Father who art in Heaven, hallowed be thy name. Thy Kingdom come. Thy will be done on Earth as it is in Heaven. Give us this day our daily bread, and forgive us our debts as we forgive our debtors. Lead us not into temptation, but deliver us from evil. For Thine is the kingdom, and the power, and the glory, forever. Amen.

Padre nuestro que estás en los cielos, santificado sea tu nombre. Venga tu reino. Hágase tu voluntad, como en el cielo, así también en la tierra. El pan nuestro de cada día, dánoslo hoy. Y perdónanos nuestras deudas, como también nosotros perdonamos a nuestros deudores. Y no nos metas en tentación, mas líbranos del mal; porque tuyo es el reino, y el poder, y la gloria, por todos los siglos. Amén.

SERMON

I have decided to follow... Moses
Reverend Elijah Zehyoue

MUSICAL REFLECTION

David Simmons, Piano

GIVING AND SERVING

INVITATION TO GIVE AND TO SERVE

Ashley Becker

MUSICAL OFFERING

O Love That Will Not Let Me Go
Albert L. Peace/ Arr by John Purifoy
David Simmons, Piano

⊗ HYMN 50

Praise God, from Whom All Blessings Flow
LASST UNS ERFREUEN

Praise God, from whom all blessings flow
Praise God, all creatures here below: Alleluia! Alleluia!
Praise God, the source of all our gifts
Praise Jesus Christ, whose power uplifts
Praise the Spirit, Holy Spirit: Alleluia! Alleluia! Alleluia!

⊗ PRAYER OF DEDICATION

Ashley Becker

BECOMING DISCIPLES

INVITATION TO DISCIPLESHIP

Reverend Zehyoue

⊕ HYMN, 633

Lead on, O Cloud of Presence
LANCASHIRE

⊕ AFFIRMING GOD'S CALL

We give thanks that you have been guided by God to this moment. As a community of faith, we welcome you into the membership of this church. We pledge to love each other and to work together to grow into the fullness of Christ.

⊕ BENEDICTION

Reverend Sarratt

POSTLUDE

Toccata in E Minor
Johann Pachelbel (1653-1706)
David Simmons, Organ

Be sure to join us in Woodward Hall, left as you exit the Sanctuary, for refreshments and a time of fellowship during Coffee Hour. Visitors, we look forward to meeting you!

Families with babies and young children: for your convenience, you'll find changing tables in the Parents' Room, balcony level on the right side, and also downstairs in the nursery.

Make Us One. Words and Music: Carol Cymbala, ©1991 Word Music Inc. and Carol Joy Music, Integrated Copyright Group. *Camina, Pueblo de Dios/Walk On, o People of God*, Words: Cesareo Gabarain, tr George Lockwood, © 1979 and 1987 Ediciones Paulinas The United Methodist Publishing House. *Praise God, from Whom All Blessings Flow*, Chalice 50. Words: Thomas Ken, 1674; adapt. Gilbert H. Vieira, ©1989 The United Methodist Publishing House. Words reprinted under CCLI #430459 and OneLicense.net #A-719662. All rights reserved.

Scripture Passages for September 24, Sixteenth Sunday after Pentecost, are
Exodus 14:19-31; Psalm 114; Romans 14:1-12; Matthew 18:21-35.

REMEMBER IN PRAYER

NEW THIS WEEK: Bill Knight, friend of Calvary; those impacted by the earthquake in Mexico.

Sara Bermúdez, Lorena Pereira's mother; Sue Bollinger, Michelle Harris-Love's mother; family and friends of Grady Branham, Cheryl Branham's father, who died Thursday, September 7; Luis Campos, Daniel Alcazar-Roman's uncle; Dylan Canfield, Laura Canfield's nephew; Denny Duffell, John Appiah-Duffell's father; Mamunah Embree, Pastor Elijah's cousin; Berniece and Bill Harward; Rena Jirack; Lucy Johnson, Jackie Wright's grandmother; Fernando Leonzo, father of Jose Leonzo, friend of Calvary; Jessica Long, Beverly Fahey's daughter-in-law; Quinton Maynard, Eva Powell's cousin; Carmen Myers, Theresa Beaton's cousin; Amelia Powell, Andrea Powell's mother; Paul Rice; Harold Ritchie; Melo dos Santos, Raimundo Barreto's mother-in-law; Ruby Shepherd; Baron Alexander Steiner, son of Erik Steiner, on staff with St. Elizabeth's and Downtown Social Club; Harold Walker, Jackie Wright's stepfather; Earl and Jenna Wright, Isaac Wright's parents. Peace in El Salvador, refugees, asylum seekers, and immigration reform. Victims of gun violence, racial reconciliation and justice everywhere; people targeted with hate crimes. Peace in our world, especially those impacted by war, violence, and government turmoil. Our collective response to resisting white supremacy; victims of terror everywhere. Those impacted by hurricanes Harvey and Irma.

TODAY

A WHOLE CONGREGATION. As we re-enter the lectionary and re-enter the sanctuary together this September, we find ourselves walking with the people of Israel as they flee Egypt, wander in the desert, and make sense of how to be a new people in a new land. And while these enslaved people are under the shadow of Egypt's empire, God asks Moses to gather "the whole congregation." Before they are "the people Israel," before they have made it out of bondage or out of the wilderness or out of anything at all for that matter, God already calls them a "whole" congregation. And as we follow them on their journey together, we learn some things about what it means to become a whole congregation together, too. Throughout these two months, and more directly during the month of October as in years past, together we will press into the importance of stewardship, giving, and acts of commitment to the life of the church. If "stewardship" feels like a real churchy word, think of it this way. Stewardship is, very simply (but not so simply), the task of taking care of, properly tending for, and addressing honestly the needs of an institution or community. Good stewardship always involves the act of becoming, much like becoming a whole congregation. It takes honest conversation about our past and any trauma or pain we've endured from it, it takes intentional care and formation of leaders, it takes giving and serving in ways that are not rooted in fear or anxiety. It takes a group of people who have chosen whole-hearted living to make a whole-hearted congregation. So, during the months of September and October, we will focus in on our community, on stewardship, and on what it means to be a "whole" congregation, together.

MUSIC NOTES. Bravo and thanks to David Simmons, for joining us in worship today. Thanks to all our Calvary section leaders and volunteer choral singers for your exemplary leadership and commitment to music in worship at Calvary. Sanctuary Choir is back in session! If you love to sing, join us at **9:45 a.m. each Sunday** in the Music Suite, and sing with us in worship. All are welcome! Contact Cheryl for more information.

SUPPORTING HOUSTON RELIEF. During the **month of September**, be sure to give generously in support of Cooperative Baptist Fellowship's Disaster Network, offering a response in Houston, in the aftermath of Hurricane Harvey. Designate your gift at church, or give online by visiting <http://calvarydc.org/give>. Thanks for giving as generously as you are able!

COMING UP

THEOLOGY ON DRAFT. Currently we are reading Bryan Stevenson's award winning book, *Just Mercy*. Stevenson argues that justice and mercy are needed in criminal justice and in our broader society. Join us **Tuesdays** at 6:30 p.m. as we study this book and apply its lessons to our faith. Contact Pastor Elijah.

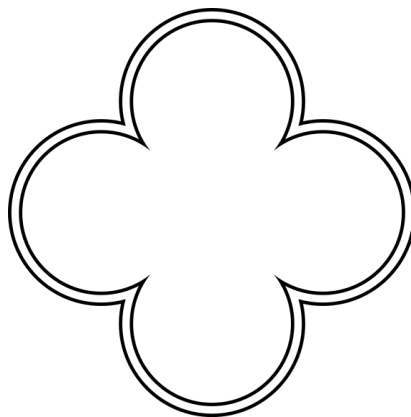
PEACE DAY 2017: SONG, PRAYER, AND GARDENING. All are welcome to attend the Church of the Brethren Peace Day, on Wednesday **September 20**, for a prayer and song service and discussion about community gardening. Check Latest Happenings for a link.

FINDING BEAUTY: CHURCH-WIDE RETREAT. Join us **Saturday, September 23**, 9:00 a.m. to 5:00 p.m. when we gather at Camp Fraser for a church-wide retreat. We'll focus on finding God's Beauty—in the Earth, in the Word, at the Table and in the Body. Activities include worship, Bible study, hiking, and plenty of time for fellowship and fun, for grownups and kids alike. Refreshments and a light lunch are provided. To wrap up the day, we'll enjoy a cookout, hymn sing, and s'mores! Sign up today at the Welcome Table or contact Ashely Becker for more info.

CELEBRATING CHERYL! As you have read, Cheryl feels called to go forth from this place, to make changes in her life, to rest, to move away from the area, and to begin a new journey. Plan to be here for Cheryl's final **Sunday, September 24**, with a reception in Woodward Hall following the service. After the reception, we gather in Palacios Chapel at 1:30 p.m. for a concert featuring the 3+1 String Quartet, which includes our own Rachel Alcazar. Cheryl joins these young performers at the piano. Donations support Shalom Scholarship Fund. All are welcome!

RELIGIOUS LEADERS ON TPS. All Religious Leaders of Goodwill and Moral Conscience (now, more than ever) are invited to join us Monday, **September 25**, 4:00 p.m., for a conversation with Salvadoran Minister of Foreign Affairs, Hugo Martinez. Together, we will share what we are doing alongside and on behalf of immigrants in our communities, and Min. Martinez will communicate what TPS means for El Salvador, the contributions El Salvador has made to the United States through its TPS holders, and what the cancellation of TPS would mean for thousands of people across the country and in our city. As you well know, the largest Hispanic population in D.C. is Salvadoran, making this a unique opportunity for us to share our efforts as religious leaders and stand in solidarity with a vibrant part of our community. Delicious Salvadoran refreshments will be served

SUNDAY SCHOOL VOLUNTEERS. We invite anyone who feels inclined to consider becoming a youth Sunday School teacher. Contact Pastor Elijah.



CHURCH STAFF

Sally Sarratt	Senior Co-Pastor (ssarratt@calvarydc.org, ext. 121)
Maria Swearingen	Senior Co-Pastor (mswearingen@calvarydc.org, ext. 103)
Sabra Barrett	Communications/Administrative Assistant (sbarrett@calvarydc.org, ext. 124)
Cheryl Branham	Director of Music (cbranham@calvarydc.org, ext. 136)
Saw Ler Htoo	Pastor, Calvary Burmese Church (lerhtoo@hotmail.com)
Al Jeter	Supervisor of Maintenance (ajeter@calvarydc.org, ext. 128)
Erica Lea	Pastor in Residence (elea@calvarydc.org, ext. 142)
Paul Rosstead	Church Administrator (prosstead@calvarydc.org, ext. 127)
Elijah Zehyoue	Pastor in Residence (ezehyoue@calvarydc.org, ext. 133)
Amparo Palacios Lopez	Deacon of the Week (amparo.palacios@gmail.com)

CALVARY BAPTIST CHURCH

755 Eighth Street NW
Washington DC 20001

202.347.8355
www.calvarydc.org